

BONAME
Pentru firme
Autorități și Inst.
Și lucrători
TELEFON 25 bani Postă

TRIMBIVL

Redacția și Administrația:
ARAD,
Bulev. Reg. Carol I. No. 63;
Inscris la Tribunalul Arad
sub No. 3/938.
Director: I. FILIPAȘ

PROVINȚII

Zece Maiu 1939

Ca niciodată poate după marea pierdere din 1918 — ziua de 10 Maiu a acestui an îmbracă o semnificație deosebită pentru țara noastră.

Schimbările politice intervenite în Europa-centrală au provocat nemulțumiri, vecinilor noștri și precare susceptibilități la noi — dar fără să ne fi dat prea mult de gândit.

Pentru a ne manifesta, totuși, voința de a păstra intactă moștenirea lăsată de toți strășii pentru unirea tuturor românilor, țara și a chemat tinerii să se alăture sub arme.

A fost o manifestație de sprijin pentru înrolarea tinerilor în rândurile concentrațiilor și constatarea aceasta a avut consecințe dintre cele mai feroce. Glasurile coboitoare au amuțit prin farmec, iar liniștea noastră mai deplină s'a reșezat pe capetele noastre.

Mai ales — declarațiile repetate ale șefului guvernului că România nu discută cu nimeni eventualitatea revizuirii frontierei noastre, ci — dimpotrivă — ea este ferm decisă a le apăra contra ori cui — au pacificat mult spiritele agitate și au temperat apetiturile dușmanilor în vecinătate.

Ziua de 10 Maiu a anului acestui rămâne, totuși, un adevărat memento pentru noi pentru viitorul care ne așteaptă.

Această zi ne reamintește marea eveniment al dobândirii suveranității naționale, adică eliberarea de sub tutela diriguitoare a puterilor străine.

Pentru eliberarea aceasta s'au dat toate generațiile dinaintea noastră, îndurând — dealungul războaielor, urgia stăpânitorilor străini.

Este tocmai marea amintire care apasă asupra conștiințelor noastre, impunându-ne să contribuim cu toate eforturile noastre la păstrarea ei neatinsă.

Și în pomenirea zilei de 10 Maiu — trecutul ne cheamă să rămânem mereu de veghe spre a ne apăra țara și hotarele ei sfințite cu lacrimi de sânge.

O revizuire generală, a conștiințelor, o schimbare de mentalitate și de metode — trebuie să înceapă chiar de azi, spre a ne scutiți de ori ce surprize, care se pot produce în zilele acestea de nesigurantă.

În ceea ce privește Aradul, ziua de 10 Maiu ne cere să înălțăm cât mai curând monumentul Unirii, pentru care n'am făcut încă toate sacrificiile necesare.

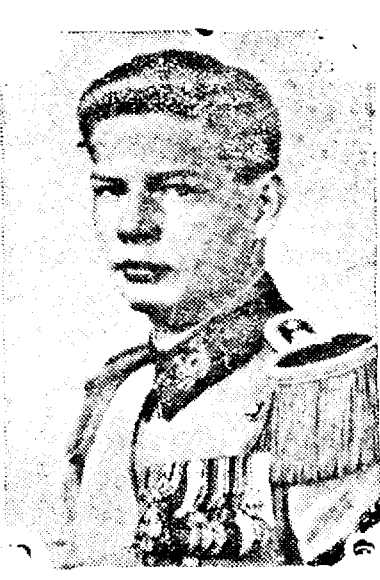
Trăiască Regele!



M. S. Regele Carol al II-lea



D. Armand Călinescu



M. Sa Voevodul Mihai

Mai puțin egoism și mai multă dărniciere pentru țară ni se cere tuturor. Din cât avem, și unii au mult, să dăm fără întârziere pentru fortificarea spirituală și materială a graniței de vest.

Nu să cerem — ci să dăm noi totul pentru fortificațiile militare necesare aici, unde primejdia poate apare mai repede.

Să îmbogățim colțul acesta de țară — nu să adunăm averi mari pentru uzul personal, fiindcă nu mai granițele puternice ne pot

apăra viața și ceea ce avem fiecare.

Am vrea să vedem, la Arad, o adevărată întrecere în darurile ce le facem pentru țară și istoria ei măreață.

Ziua de 10 Maiu — de azi înainte — să nu mai însemne un eveniment festiv — ci unul viu, sğduitor și primenitor de conștiințe.

Altfel — vom rămâne în urma glorioșilor noștri înaintași.

Ion I. Pogana

Sfințirea unei troițe în amintirea Felicieii Trimbiționi

Duminecă, pe malul s'ang al Mușului, în cadrul unei ceremonii de înaltă reculegere sufletească, a avut loc sfințirea troiței ridicată în amintirea Felicieii Trimbiționi, victima unei nenorociri întâmplată pe acel loc anul trecut.

Troița înaltă de 4 metri, sculptată în stejar a fost executată de elevii Liceului Industrial „Aurel Vlaicu” după planurile dlui prof. maestru Novac și sub supravegherea dlui prof. maestru Ungureanu. Sus este prevăzută cu un bec electric, ce arde în permanență și care, mai ales seara, împletind gândurile trecătorilor le îndreaptă spre reculegere și liniște sufletească.

Pe o placă strălucitoare din metal cromat, poartă următoarea inscripție:

Resemnați dar nereculeși din durerea pierderii îngerului nostru

FELICIA TRIMBIȚIONI

(în vârstă de 16 ani)

victima unei nenorociri întâmplată la 21 VIII 1938 pe acest loc. Ridicat-am această cruce în amintirea și pentru odihna sufletului ei nevinovat.

Familia nemângăiată.

Prin numeroasa asistență care a luat parte la această pioasă ceremonie am remarcat pe: doamna și domnul inginer Traian Trimbiționi, Părințele protopop Iosif Popa, general Alex. Vlad, primarul orașului Arad, d-na Florica Bucurescu, directoarea liceului „Elena Ghiba Birta”, d-na, d-șoara și dl Brutus Păcuraru, prim secretarul Camerii de Industrie și Comerț, dr. Romulus Coțoiu fost primar, d-na și dl dr. Petica Petrila, d-na și dl dr. Ioan Hențiu, ing. Ștefan Mateescu

directorul general al Soc. An. de Electricitate, ing. Butescu, subdirector, ing. Ioan Mureșan, ing. Romul Cărpinișan, directorul liceului industrial „Aurel Vlaicu”, dl Ștefan Ieșanu, directorul suc. Băncii Românești, d-na și dl dr. Teodor Botiș, medic șef al Casei

Asigurărilor Sociale, d-na și dl dr. Hălmăgeanu, dl Ioan Tatu director al băncii „Arădana”, dl Nicolae Szabo, mare comerciant, dl Ioan Stănilă, președintele A. M. R. A., dnii: E. Ronai, Ungureanu, Puterity, Novac, prof. maestrii la liceul industrial, dl Ionel Filipaș, directorul ziarului nostru s. a.

Au luat parte deasemeni Stoliul de Străjere dela Liceul „Elena Ghiba Birta” și o delegație de străjieri dela Liceul Industrial

„Aurel Vlaicu”.

Serviciu divin a fost celebrat de părintele protopop Iosif Popa.

La sfârșit, d-na Florica Bucurescu în câteva cuvinte foarte emoționate, a arătat pierderea ce a suferit-o familia, școala, poate chiar orașul acesta prin pierderea aceleia care a fost Felicia Trimbiționi, ființă, ce-a intruchipat înrânsa atâtea virtuți spre fala familiei și a neamului.

Ochii întregii asistențe sunt umeziți de lacrimi, iar fostele colege plâng slășeitor, pe cea care a fost mai distinsă dintre ele...

Rep.

Cuvântul Bisericii

Se știe că ziarul ns. dintr'un bun început a căutat să vină imediat în ajutorul sf. așezăminte gr. ort. române uitate de atâția și atâția dintre cei chemați.

O listă de subscripție a fost deschisă pentru terminarea lucrărilor la biserica gr. ort. română din Arad-Grădiște, care așteaptă de peste trei ani să fie terminată.

Modestul obol strâns cu greu, din truda factorilor productivi a fost înaintat celor în drept, primind în legătură cu aceasta următoarea scrisoare:

Onor. Ziarul Timpul Provinciei

Arad

Cu onoare am primit suma de Lei 2181, colectată pentru biserica noastră, care prin subsemnatul își exprimă cele mai sincere mulțumiri și recunoștințe ce le datorește tuturor onor. donatori.

Arad-Grădiște, la 28 Aprilie 1939.

s. s. Pr. C. Mureșanu
L. s. paroh

Serbarea patronului Regimentului 1 roșiori

Regimentul 1 roșiori din localitate și-a serbat patronul, Sf. Gheorghe, printr'o serbare organizată în curtea cazarmii. Serbarea a început printr'un serviciu religios și a continuat prin dilerite alergări și probe de dressaj. S'au remarcat d-nii: căpt. Aurel Bradin, lt. Const. Stoian, căpt. Răuțiu, lt. Gh. Pârnu, lt. H. Constantinescu, sublt. Iovani-di; subofițeri: Văzoiu, Neacșa, Florut, Craioveanu, Popescu, Vasilescu și Lupu, apoi echipa de soldați a dlui căp. Pârnu.

O nouă repartizare a șefilor de servicii ai Primăriei

Dl. general Al. Vlad prima oară orașului Arad, printr-o decizie a dispus o nouă repartizare a șefilor de servicii și a unor funcționari superiori din serviciul primăriei. Astfel, dnii Hara și Pabutz au fost încredințați cu conducerea cabinetelor primarilor; d. Tiberiu Guleș la biroul MONT având ca locțiitor pe d. Petru Igna, la secretariatul general dl Vasile Lazăr, la serviciul administrativ dl dr. Eugen Crăsnic. Serviciul administrativ se împarte în următoarele secții: administrația: dr. L. Stroici, secția personalului: V. Apostolache, biroul statistic: dl A. Amlacher, biroul populației: dr. Eugen Covacevici, poliția municipală: dl Grigorie Popa, biroul de petiționari: dl Petre Pascu, biroul registraturii: Ionel Goicea, arhiva: Gheorghe Simandan, expediția: Nicolae Vlaicu.

Conducerea oficiului stării civile o are dl Aurel Vășianu. La serviciul administrativ: dl Alexandru Rațiu, la serviciul financiar dl Ioan Curiac, la serviciul cultelor și instrucției publice: dl dr. Ioan Regneală, la serviciul sanitar dl dr. Romuald Coțoiu, la serviciul veterinar: dl dr. Marin Brâncoveanu, serviciul tehnic nu are încă titular, la serviciul concencios dl dr. Nicolae Nedelcu, iar la biroul pompierilor dl Florian Chera.

Pe bani gata cumparam bijuterii vechi de aur, argint și briliant

IOSIF KUN

bijutier

Arad, Bul. Reg. Maria

Noul comitet a Societății Crucea Roșie

La adunarea generală de Duminică a Crucii Roșie, a fost ales următorul comitet: gen. Al. Vlad, primarul orașului; dr. Romuald Coțoiu, șeful serviciului sanitar; dr. Teodor Botiș, dr. Nerva Ierican, dr. Vasile Cucu, d-na dr. Sever Ispravnic, d-na dr. Eșeanu, Ioan Curiac, preot V. Lugojanu, Silvia Dârlea, Hortensia Bogdan, prof. Nestor Blaga, d-na Antonescu, d-na Crăniceanu. Din societatea minoritară au fost alese d-nele: văd. I. Alfred Neuman, d-na L. Andrényi, văd. I. Josif Grosz, d-na Nagy și d-na Ludovic Tarnóczy.

Elisabeta

Toth

broderie artistică

Arad, Str. Eminescu 5.

Broderie de haine, Ajur cu mașina, Tambur și nasturi îmbrăcați.

Problema chiriilor

Încă anul trecut, în coloanele acestui ziar, ne-am ocupat de problema chiriilor aici la Arad, care începuseră să se urce fără nici o justificare. Aceasta în timp ce salariile bieților funcționari și lucrători stagnau.

Ba cu cât te vedea că te silești să plătești mai regulat, cu atât îți ridica mai mult chirie, prin diferite mijloace care numai cinstite nu se puteau numi.

De se întâmpla ca o casă să fie vândută de zece ori, toți cei zece noi proprietari te preavizau că în termen de... să părăsești casa, bine înțeles fără să mai ști. Că ai un nou proprietar. Scopul preavizului nu era să pleci, ci era un mijloc meschin pentru ca, fiecare din cei zece proprietari care se perindau să-ți ridice cu ceva chiria. Cu alte cuvinte, proprietarii de case și au făcut de cap fără ca cineva să-i stingherească în acțiunile lor.

Ceva mi mult. Prin asociațiile lor au reușit să redacteze un regulament — de-a dreptul dezastruos pentru bieții chiriași — prin care nu li se acordă niciun favor.

Astfel chiriașul plătește chiria, chiriașul plătește apa, chiriașul plătește curentul, chiriașul plătește pentru căratul gunoiului, chiriașul plătește toate impozitele care se ivesc asupra chiriei etc. proprietarului nu-i rămâne decât să încaseze banii căci și toate stricăciunile sunt reparate de chiriași.

Din formularul tip al contractelor de închiriere se poate vedea dar că, bietul chiriaș e încărcat cu toate obligațiile iar proprietarul de casă cu încasarea sumelor.

Și apoi, îndrăznește tu chiriaș să-i spui că de ce nu respectă regulamentul casei, în ce privește curățenia, liniștea, etc. apoi imediat „sbori” din locuință, după cum au obiceiul s-o pună. Până îți cauți satisfacție

trece timp, iar tu ai rămas cu cheltuețile facute etc.

Ce am simțit noi atunci, se vede că mai simt și alții, căci mai recent se vânturează ideea înființării unei „Asociații a chiriașilor”.

Având în vedere frumosul și umanul scop, îi dorim tot succesul.

Petru Fica



Ioan Cseke

Croitorie

Arad, Piața Plevnei 5.

croitorie de primul rang, mare mare asortiment în stofe pentru pardesiuri și costume de primăvară



Ce condiții ni trebuie să îndeplinească cererile de edificare

Serviciul tehnic al orașului a stabilit printr-o decizie, că în viitor toate cererile pentru edificarea caselor vor fi înaintate în două exemplare, semnate de proprietar, arhitect, și de vecinii locului unde urmează să fie ridicată clădirea. La cerere se va anexa schița clădirii și a canalizării însoțite de chitanțe ele de plată a instalației.



Antoniou Kardos

Croitor pentru domi, reverenți, ornate bisericesti și robe pentru judecătoria

Arad, Strada Eminescu 42.

Martha Bibescu: KATIA

Principesa Martha Bibescu, scrietoare a cărei faimă este mai răsunătoare în străinătate de cât la noi, ne oferă încă o operă care îi vădește talentul deosebit și priceperea de a rândui un material istoric astfel ca să fie cât mai atrăgător pentru cetitori.

Katia este un subiect de roman de care nu se poate apropia ori cine, până când nu cunoaște farmecul și peripețiunile faimoasei idile dintre țarul Alexandru al II-lea și gingașa prințesă Dolgoruky, a doua nevastă a lui.

Marta Bibescu, grație relațiilor de care se bucură în lumea aristocratică din alte țări — a avut puțința să cerceteze fazele palpitate ale marelui pasiuni care l-a legat pe țar de Katia.

Fermecătoarea lor poveste de dragoste începe cu vizita țarului

Alexandru al II-lea la castelul Dolgorukilor.

Katia fiind desenată să-i facă onorurile la gazdă — s'a achitat într'un fel copilăresc de misiunea aceasta, că de fapt era doar o copilă, dar adorabilă, remarcată îndată de oaspele împărătesc.

Mai târziu, revederea lor, într'un institut de educație, unde era internată Katia, a fost începutul adevărat al romanului lor de dragoste. Katia mai crescuse puțin, remarcându-se prin inteligența și frumusețea ei deosebită.

Țarul se va interesa de soarta ei și a familiei sale, până când se decide să o introducă la curte și în mijlocul aristocrației ruse.

Cu ocazia unui mare bal dela curte — proiectul acesta s'a îm-

Admierea șoferilor în școala șoferilor mecanici militari

Se aduce la cunoștința șoferilor și șoferilor mecanici, de naționalitate etnică română (căsătorii sau necăsătorii), care au îndeplinit serviciul militar, că sunt primiți pe bază de carnet de conducerea autovehiculelor, în școala șoferilor mecanici militari.

Se admit în școală candidații până la vârsta de 30 ani și numai dacă au profesat cu carnet cel puțin 2 ani pe autovehicule (turisme și camioane).

La înscriere candidații vor prezenta: certificatul de naștere, certificatul de naționalitate, certificatul de studii, certificatul de bună purtare, carnetul de conducere și livretul de armată.

Actele se pot completa și ulterior, în termen de 30 zile dela începerea școlii.

Școala începe la 11 Mai la centrul de instrucție moto-mecanică.

Tacâmuri, tase și tot felul de lucru din argint veritabil la

argintăria NISZEL

frumos și estin

Arad, Strada Eminescu 20

Controlarea salariaților întreprinderilor comerciale și industriale

Camera de Comerț și de Industrie din Arad atrage atenția membrilor ei, că anul acesta comisia, care controlează utilizarea românilor în întreprinderile comerciale și industriale îndeplinește acele lucrări cu mai mare severitate de cât în anii precedenți; se va face deplasarea comisiei la fața locului și se vor verifica datele cuprinse în tablourile înaintate în luna Ianuarie, încheind procese verbale de contravenție pentru fiecare abatere

nizat, Calea Griviței (fostă zarma reg. Tracțiune auto) va dura 3 luni.

După absolvirea școlii vor angajați ca șoferi mecanici militari, asimilați cu aceleași drepturi bănești prevăzute de legea corpului subofițerilor.

Flora (fosta Reusz)

Fabrica de gheață e în funcțiune

Comenzi: Telefon 11-41.

Arad, Bul. Reg. Ferdinand

ori neexactitate.

Toate întreprinderile cari înaintat tablouri despre concordanța și salariați, să îndrum pe toți cei cuprinși acolo ca să aibă asupra lor următoarele documente:

a) Cetățenii români vor tre să posede certificatul de naștere, actul de naștere dela muncă (Oficiul stării civile) și netul de lucru ori certificatul de calificare ori studii profesionale;

b) Străinii, vor avea să aibă livretul de exercitarea profesiei în România, biletul de libertate în țară, și dovezile capacitate profesională (carte despre specialitatea tehnică).

Comisia începe descinderile dela 2 Maiu a. c., deci de atunci încolo, până nu va trece comisia la întreprinderea respectivă toate persoanele cuprinse în tablou să aibă aceste dovezile căi altcum vor fi tratate străinii în situație nereglementată având să suporte rigurile legii.

Cea mai frumoasă lecție de pălărie primăvară au sosit București la

Mode Dor

Arad, Str. Consistorului

Țarina, după cum se știe, suferea de o boală incurabilă, astfel că Alexandru al II-lea nu mai întâlnea nici un obstacol ca să jertfească o parte din viața sa pentru Katia.

Idila lor devenind publică, tot felul de intrigi au fost puse la cale pentru a-i despărți, cărora le-au urmat câteva atentate nereușite.

Spre a salva viața țarului, Katia este numită domnișoară de onoare pe lângă curte, astfel că i se fixă acolo domiciliul. Țarul nu mai trebuia să se deplaseze, astfel, la fratele Katiei, care o găzduia.

Un episod captivant al acestui mare roman de dragoste este întâlnirea lor la Paris, cu ocazia expoziției internaționale.

Din Franța, Katia s'a reintors acasă influențată de ideile liberale și democratice, astfel că a căutat să-l înduplece pe țar a da poporului rus o nouă consti-

tuție, mai bună și dreaptă.

Dar proiectul a rămas în moartă, pentru că încoronarea lor n'a mai avut loc.

Murind țarina, Alexandru al II-lea se căsătorește în secret cu Katia, urmând ca după trecerea timpului oficial — ea să fie nuntată oficial.

Visurile Katiei nu s'au împlinit însă, pentru că un altor și tat, presimțit de ea, puse capăt vieții țarului.

După acest groasnic desnoșământ al unei dragoste din cele mai mari și sincere, Katia este silită să ia calea pribegiei cu cei doi copii de viață regăsită pentru că nu i-s'a recunoscut căsnicia secretă.

Ea se retrage în Franța, care o legau frumoase amintiri la fosta ei guvernanta.

Ca și filmul „Katia”, opera principesei Bibescu cunoaște mare succes de librărie, lansată de editura Alcala-

Correspondența economică și profesională a Provinciei

Anunțarea mărfurilor de lână

Cu referire la anunțul apărut în ziarele din localitate, conform cerințelor comercianților de textile să anunțe Administrației Financiare în termen de 24 ore stocurile de mărfuri de lână, Camere de Comerț și de Industrie din Arad aduce la cunoștința celor interesați, că acest apel să referă numai la fabricanți și la acei comercianți, la cari cel puțin 50% din aver este format din mărfuri provenite de la o singură întreprindere producătoare.

Obligația patronilor față de ședințele străjerești

Camera de Comerț și de Industrie din Arad atrage atențiunea patronilor de orice categorie care sunt obligați a trimite tinerele în vârstă de la 6—18 ani la ședințele străjerești. Obligațiune prevăzută de art 71 din Legea de organizare și funcționare a Străzii Țării, publicată în Mon. of. Nr. 292 din 15. XII 1938. Tot tinerele din întreprinderi, ateliere și magazine în vârstă de la 7—18 ani este străjerit prin A. C. T. (Asociația Creștină a Tinerilor).

Salon de pălării pt. dame

Elisabeta TOTH

Arad, Str. Eminescu 3.

Sosită din străinătate și adus frumoase modele de pălării pt. dame
Preț efitin!

Legături comerciale cu Statele Unite

Camera de Comerț și de Industrie din Arad aduce la cunoștința celor interesați că dl. F. Braun din firma „Rumanian Trade Office”, 500 Fifth Avenue, New-York, corespondentul Direcțiunii Organizării și Încurajării Exportului din Ministerul Economiei Naționale, fiind un cunoscut autor al piței americane, stă la dispoziția comercianților și exportatorilor români, cu informațiuni, sfaturi și sugestii, chiar dacă nu se vor încheia legături de afaceri.

Noutăți în ghete de primăvară, mare asortiment la

Frații Apponyi

Dermata, Carmen, Bnris. We Ego Klac și diferite mărci bucureștene

Arad, vis-a-vis de primăria

Brevetul pentru vânzarea băuturilor spirtoase nu poate fi exercitat fără firmă înmatriculată

Camera de Comerț și de Industrie din Arad atrage atențiunea celor interesați, cari solicită un brevet pentru vânzarea băuturilor spirtoase, că mai întâiu să ceară înmatricularea firmei lor la Oficiul Registrului Comerțului al Camerei, fiindcă fără firmă înmatriculată nu poate fi exploatat brevetul primit, și astfel nu are nici un rost să-și procure brevetul, ceea ce e legat de cheltuieli însemnate, până ce n'au obținut autorizația pentru înmatricularea firmei.

Camera mai atrage atențiunea tuturor acelor cari intenționează să facă comerț, că înainte de a poseda autorizația și înmatricularea firmei prevăzută de lege, să nu înceapă nici o activitate, deoarece sunt expuși la aspre sancțiuni (chiar închisoarea). De asemenea vor fi sancționați și acei cari vor exercita alt comerț decât acelea pentru care au obținut autorizațiunea, și cei cari pentru obținerea autorizațiunii au ascuns unele împrejurări cunoscute de ei, de natură să ducă a respingerea autorizațiunii.

Autorizația firmelor streine

Camera de Comerț și de Industrie din Arad, invită firmele străine posteroare anului 1925, cari la 10 Aprilie 1931, se găseau deja înscrise la Tribunal sau la autoritățile industriale, ca să prezinte până la 15 Maiu a. c. (Camerei, ușa no. 6) autorizația Ministerului Economiei Naționale pe baza căreia au fost înscrise la timpul său. Acesta este ultimul termen, care nu va fi prelungit.

Cel mai bun croi de haine la firma

RENDY

croitor pentru domni
Arad, Piața A. Iancu 21.

Reduceri la achitarea dărilor către Stat

Camera de Comerț și de Industrie din Arad atrage atențiunea comercianților și industriașilor

lor din circumscripțiunea ei asupra dispozițiilor dela art. 57 din Legea pentru modificarea procedurii fiscale, conform căroră contribuabilii cari achită dările către Stat în primele 45 zile ale trimestrului respectiv, se bucură de o reducere de 5% din debitele aceluia trimestru. Pentru contribuabilii cari achită înaintea primului trimestru întregul debit al anului în curs, reducerea este de 7% asupra debitului.

Piane noi și de ocazie de vânzare și de închiriat marca cea mai cunoscută la firma

Faix Jacques

Arad, Str. Consistorului 25.

Către proprietarii de casă

Direcțiunea Întreprinderii Comunale roagă pe toți proprietarii de casă, cari au primit fișe de recensământ pentru cărățul gunoaielor menajere, să le completeze și să le trimită urgent la birourile Întreprinderii (Fabrica de Gaz) str. Muciu Scaevola 9.13 — orice întârziere cu trimiterea declarațiunilor, ar putea cauza perturbări în cărățul gunoaielor menajere, așa că toți proprietarii de casă sunt rugați, chiar în interesul lor, să trimită fișele completate cât mai urgent.

Totodată se reamintește că oamenii Întreprinderii sunt strict obligați a geli lăzile de gunoi din curțile caselor, în schimb la zile din bucătării și locuințe se vor trimite de către locatari, spre golire, în stradă, când se prezintă căruța cu gunoi, dând semnalul cu clopoțelul. — Publicul este rugat a anunța imediat (la telefon 27.09), orice nereguli și în special, dacă oamenii cu cărățul gunoaielor cer bacșișuri sau remunerații speciale dela locatari, sau dacă refuză să golească lăzile din curțile caselor, — aceste abateri urmând a fi sancționate în modul cel mai sever.

Întreprinderea Comunală a Municipiului Arad Secretariat

No. 2952—1939.

Fabrica de gheață a Întreprinderii Comunale a Municipiului Arad aduce la cunoștință generală că prețul gheții artificiale ce produce fabrica, s'a stabilit după cum urmează:

| | |
|--|---------|
| Abonament lunar pentru un bloc | Lei 340 |
| Abonament lunar pentru jumătate bloc | " 180 |
| Prețul unui bloc vândut oricui și în timpul distribuției gheții | " 14 |
| Prețul unui jum. bloc vândut oricui și în timpul distribuției gheții | " 7 |
| Prețul unui sau mai multor blocuri, la fabrică | " 11 |
| Prețul unui jumătate bloc, la fabrică | " 7 |

Abonament lunar pentru funcționarii publici
Pentru un bloc Lei 300
Pentru jumătate bloc " 160

Timbrarea registrelor comerciale Dispozițiile ministerului de finanțe

Întreprinderile care țin contabilitate în sistem de fișe (carto-ueci) vor întocmi un borderou în care vor înscrie numărul de fișe necesare înregistrărilor în cursul anului comercial și care se va prezenta spre taxare administrației financiare respective.

Dacă ulterior se constată că numărul de fișe pe care firma le-a menționat în declarațiunea inițială trebuie să fie depășit, întreprinderile vor întocmi un nou borderou, în care se va înscrie numărul de fișe cu care a fost depășit numărul declarat și vizat de administrație, pe precedentul borderou.

Prin timbrarea registrului „Cartea mare”, se înțelege timbrarea fiecărei file din registrul cartea mare (fie broșat, fie cartotecă), în care sunt ținute conturile generale (conturi sintetice), nu și filele registrelor dezvoltătoare „saldo-conti” sau fișele conturilor analitice, cum ar fi spre exemplu: registrul dezvoltător de persoane al conturilor curente, al clienților, al furnizorilor, etc.

Pentru cei ce fac înregistrări, în sistem de înregistrări jurnal-cartea mare, se va percepe 10 lei de fiecare filă din registrul jurnal-cartea mare.

Cu gândul la Cetatea eternă...

Părăsind Franța, spre a se duce la Roma, dl Grigore Gafencu, ministrul nostru de externe, a făcut, unei agenții de presă, această impresionantă declarație: Merg în Cetatea eternă și cred că nici într-o altă parte nu puteam să-mi termin mai fericit călătoria mea diplomatică.

Declarația aceasta, atât de scurtă, dar adânc grăitoare pentru cine îi sesizează înțelesul, ne-a emoționat profund.

Și este firesc ca, ori de câte ori vorbim despre Roma, trecând peste susceptibilitățile momentului, inimile noastre să tresalte sguđuite de amintiri care nu se pot uita niciodată.

Cetatea eternă — este a doua noastră țară și mamă, pentru că din Roma au purces străbunii noștri pe acest pământ, unde Dacii s'au încrucișat cu Romanii — părinții neamului românesc. Niciodată, deci, vlstării celor două popoare n'au fost dușmanii Romei, pentru că sunt răi copiii aceia care se ridică împotriva părinților.

Ce monstruzitate ar însemna această potrivnicie contra Romei — ori cine o poate pricepe și desaproba. Iar neamul nostru a făcut dovadă în atâtea rânduri că desfide sentimentele lipsite de de bun simț și loialitate.

Să fim noi contru Cetății eterne și Romei?

Cine ar putea crede aceasta? Evenimentele internaționale din ultimul deceniu — au așternut, totuși, o umbră peste sentimentele noastre de sinceră-afecțiune față de Italia.

Nu este, însă, vina noastră, a mulțimilor acestui neam iubitor

Prelungirea termenului pentru procurarea măștilor contra gazelor

Ministerul Aerului și Marinei a rezolvit favorabil cererea Camerei de Comerț și de Industrie din Arad pentru prelungirea termenului procurării măștilor contra gazelor, avizând-o telegrafic prin Uniunea Camerelor de Comerț și de Industrie că, a-cel termen, a fost prelungit până la 31 Maiu 1939.

Camera de Comerț și de Industrie din Arad aduce la cunoștința tuturor firmelor comerciale și industriale că a reușit să obțină numai o singură prelungire până la 31 Maiu a. c. pentru depunerea costului măștilor de protecție contra gazelor. Termenul acesta nu va fi prelungit și după data de 31 Maiu va începe controlul și aplicarea sancțiunilor.

Cel mai bun croi de haine la croitoria

BARANYI

croitor pentru domni
Arad, Str. Brătianu 17.

Cel mai bun croi de haine la croitoria

de trecut, ci politica internațională de eri poartă răspunderea răcelii dintre România și Italia, soldată cu anumite atitudini ale Romei care ne-au îndurerat foarte mult.

Astăzi, însă, grație turneului diplomatic al dlui Grigore Gafencu — relațiile de curtoazie dintre noi și Roma au fost re-luate, întrezărindu-se perspectivele stabilirii unor legături de căldă amicitie între aceste state atât de mult inrudite.

Ne îndreptățește a spera aceasta după frumoasa primire făcută ambasadorului român de către conducătorii Italiei și călduroasa participare a populației italiene la manifestațiile prilejuite de trecerea dlui Grigore Gafencu prin Cetatea eternă.

Poporul italian, ca și noi, a primit, deci, cu dragoste pe trimisul României, ceea ce ne dovedește și mai mult că Italia vrea să ne fie bună prietenă, dacă vom ști să dăm o înțeleaptă urmărire începutului care s'a făcut.

Pentru că, de azi în colo, pe lângă vechile amicitii ale țării noastre, va trebui să ne gândim a cultiva aceleași bune și cordiale relații cu toate marile puteri, dar mai ales cu Cetatea eternă de care ne leagă o afecțiune multiseclară și un trecut care nu poate fi renegat.

Multe, cât mai multe vizite la Roma, care n'au de ce îi supăra pe ceilalți prieteni constanți ai României, iată ce trebuie să facem de azi înainte, spre a reda relațiilor italo-române strălucirea reclamată de trecutul istoric, peste care nu se poate trece ușor.

Că dela Roma a venit viața neamului acestuia daco-roman.

Pion

Moțiunea votată cu ocazia congresului

Primul Congres general al breslelor de muncitori, funcționari particulari și meseriași patroni din România, întrunit în ziua de 1 Maiu 1939 la București, în sala „Aro”, sub președinția D-lui Ministru al Muncii Profesor Mihail Ralea, după ascultarea expunerilor făcute de către Dl. Președinte al Congresului și a D-lor referenți ai breslelor, Eftimie Gherman, din partea muncitorilor, George Georgescu, din partea funcționarilor particulari și T. C. Theodoru, din partea meseriașilor, congresiștii își îndreaptă primul lor gând cu devotament și adânc respect spre primul muncitor al Țării, spre MAIESTATEA SA REGELE CAROL AL II-LEA, îndrumătorul suprem al poporului pe calea propășirii în ordine și libertate și îi dorește sănătate și viață lungă spre binele Țării și a Neamului.

Congresul își exprimă tot aceleași sentimente de iubire față de Alteța Sa Regală Principele Moștenitor al Tronului, MARELE VOEVOD MIHAI DE ALBA IULIA.

Congresul își exprimă cu tot respectul recunoștința față de Guvernul Țării în frunte cu Dl. Prim Ministru Armand Călinescu, pentru activitatea uriașă ce a depus până azi, pentru restabilirea ordinii sociale și economice a țării și mai cu seamă pentru tot ce a făcut în interesul menținerii picii între popoare și apărarea frontierelor noastre.

Congresul își exprimă dragostea și devotamentul său și față de Dl. Profesor Mihail Ralea, Ministrul Muncii, pentru grija ce a arătat față de muncitorime, dovedită prin înfăptuirile de până acuma pe tărâmul legislației muncii și a asigurărilor sociale.

Congresul luând în considerare situația îngrijorătoare internațională de azi, când pacea între popoare este din nou amenințată și când și integritatea Țării noastre ar putea fi periclitată de agresori externi hotărăște.

Hotărăște ca toți membrii breslelor al căror reprezentanți participă la acest congres, să contribuie cu întreg câștigul lor de pe o zi pentru mărirea fondului de înzestrare a armatei și de apărare a integrității Țării.

Aducând această hotărâre voluntară, congresul face un călduros apel către toți salariații industriali, funcționari particulari și micii meseriași, cari încă nu fac parte din breslele lor precum și către toți liber profesioniștii și funcționarii publici, ca, fără excepție, să contribuie în același mod cu câștigul lor pe o zi, la fondul de apărare al țării.

Congresul general al breslelor hotărând această contribuție din

partea cetățenilor cu cele mai modeste venituri, la importanta operă de apărare a patrimoniului comun, se adresează totodată și Onoratului Guvern al Țării, solicitându-i cu tot respectul să ia măsuri riguroase, menite spre a îngădi în limitele permise beneficiile tuturor întreprinderilor furnizoare Statului, pentru apărarea țării.

Congresul luând în considerare starea materială foarte precară a muncitorimii, funcționarilor și meseriașilor se adresează Onoratului Guvern cu rugămintea ca în opera sa viitoare să continue desăvârșirea legilor de ocrotire pentru muncitori, funcționari particulari și meseriași și să le asigure posibilitatea unei vieți materiale și culturale potrivită rostului pe care îl îndeplinesc în economia națională, fiind convinși că aceasta este în interesul ordinii sociale și a intensificării producției naționale.

In fine, Congresul face apel călduros către toți muncitorii, funcționarii particulari și meseriașii să se adune cu toții în breslele lor, depunând activitate însuflețită pentru dezvoltarea acestor organizații cari au menirea legală să reprezinte și să apere interesele și drepturile muncitorimii, funcționarilor particulari și meseriașilor.

Viața Ardealului

suplimentul ilustrat al ziarului ns. va apare la începutul lunii Iunie în număr sporit de pagini.

Vasile din Jelnar

Ziarele înregistrează fapta plină de însuflețire a tânărului Vasile V. Dăian în vârstă de numai 14 ani, fiul unui bun și vrednic gospodar din comuna Jelnar din apropierea Orăștiei, care printr-o petiție a cerut să fie înrolat în armată ca să lupte alături de tatăl său recent concentrat.

Natural cererea nu i-a putut fi acceptată. Fapta în sine însă a impresionat adânc toți soldații, iar pe de altă parte este o dovadă în plus despre hotărârea noastră a tuturor de-a face față, dela mic la mare, ori cărei eventualități.

Informațiuni

Cercul regional Arad al absolvenților Liceelor și gimnaziilor industriale a înființat un birou la dispoziția d-lor membrii în strada Mircea Stănescu, unde li se pot da orice lămuriri în legătură cu activitatea cercului.

Primul congres al breslelor

Noua lege de organizare a breslelor, emanație socială a noii Constituții și a regimului de redresare națională, a impus adunarea breslelor într'un congres spre a lămurii și mai mult scopul acestora și a se păși la soluțiuni imediate.

Atmosfera în care s'a ținut acest congres e o adevărată constatare a necesității constituire a breslelor era o necesitate românească și o cheazăie că ea își va atinge ținta dorită. Așa cum au precizat d-nii Armand Călinescu, președintele Consiliului de Miniștri și d. Mihail Ralea, ministrul muncii, noua Constituție a adus lumii românești de pretutindeni un imbold nou și a deschis larg orizonturile biruințelor noastre muncitorești prin muncă.

Munca este deci acel miracol dela care se așteaptă refacerea țării pe toate tărâmurile noastre sociale. Prin muncă societățile omenești au isbutit totdeauna să se impună și să vieze. Prin muncă, s'au deschis veacurilor porțile civilizației și ale progresului și tot prin muncă, națiunile au ajuns să fie mari și temute. Munca a fost, de când e lumea și până azi, mijloc de apreciere a valorilor și a potențialului cu cari sunt înzestrate nucleele sociale și colectivitățile.

Era, deci, firesc ca primul pas pe care se impunea să-l facem în materie de afirmare românească, în acest regim de ordine și disciplină, să fie pasul spre îndrumarea și preamărirea muncii.

D. Armand Călinescu, primul ministru, voinde să arate însemnătatea acestui congres, a scos în evidență, fără inconjur, situația tristă în care se găsea, eri, muncitorimea, subliniind cu accente de adevărată înțelegere a rosturilor românești, câtă depărtare e dela acea situație până la starea de azi:

„In locul unei muncitorimii care eri lupta în slujba unor interese politicianiste, avem azi o muncitorime care lucrează în slujba numai a intereselor ei profesională.

Am văzut că în locul unei muncitorimii care, odinioară se lăsa uneori rădăcită de inspirațiuni din afară, astăzi avem o muncitorime mânăta și însuflețită numai de sentimentul patriotic și național”.

Mai mult decât o îndreptare spre o viață socială nouă, constituirea breslelor însemnează renegarea unui trecut — în care muncă nu era pusă numai în slujba țării — și definirea unei atitudini care n'a fost nicicând mai categoric legată ca acum, când muncitorimea face zid în jurul Tronului, pentru apărarea hotarelor și pentruca acel potențial al realităților sociale românești să fie puse numai în slujba cauzelor naționale și a Regelui atât de iubit. Curentul acesta de revenire la matcă, e matca intereselor naționale, e cu adevărat o mișcare epocală și prin

atitudinea ei demnă și nobilă, muncitorimea arată că-și înțelege pe deplin rostul în noul stat românesc, organizat pe ordine, disciplină și respectarea valorilor sociale.

Aceasta se vede deajuns din cuminența ce a dovedit muncitorimea, încă atunci când a avut să aleagă între risipirea energiei în cadrul acțiunilor extremiste, periculoase ordinii sociale și chemarea la liniște, la înțelegere și la devotamentul către Patrie. În clipele acelea, muncitorimea n'a simțit decât imboldul dragostei de țară și datorita de a fi oaste neclintită Regelui, dând la o parte emanciparea politică ce căuta să amăgească îmbrățișând adevăratele idealuri de viață românească ce trebuiau im-

plinite. Ca un simbol al acestei imagerii, reprezentanții cei autorizați ai muncitorimii, mersurind simțemintele lor de dragoste de țară, grija de libertate și de viitorul Neamului, declarat solemn — cum a afirmat d. prim ministru — că teleg să jertfească din puțin câștigat cu greu, pentru înzestrarea oștirii.

Când o clasă socială atât de importantă într'un stat, arată astfel de gânduri și asemenea preocupări, nu se poate spune că nu e pe drumul cel bun.

Iată de ce primul congres al breslelor românești însemnează un mare pas făcut pentru promovarea intereselor naționale.

—o—

Tăria noastră

Cu ocazia concentrărilor ceau avut loc săptămânile trecute, a fost pretutindeni remarcat entuziasmul cu care populația întreaga a răspuns la chemarea patriei.

S'au produs sute și mii de exemple, unele cunoscute, altele nu.

Iată de ce, credem nimerit să mai adăugăm unul dela noi din Ardeal.

Unui părinte i-au fost chemați patru feciori, intelectuali apreciați, toți sublocotenenți în rezervă, cari au și plecat din primele zile.

Ultimul cel mai mic, a plecat într'o vinere și, tocmai la Iași.

Om voinic, a stăbătuț — Dumnezeu știe cum — în primul tren, înaintea atâtor cari așteptau de zile să le vie rândul,

S'a înfățișat la regiment odată ajuns, de unde apoi a fost lăsat la vatră până la noul ordine, astfel că; Dumineca în timpul sf. liturghii, după trei zile de neodihnă a ajuns cu bine din nou în casa părintească.

Tatăl, în înfățișarea lui patriarhală își primește copilul, din primul moment, oarecum rezervat.

Nu știe nimeni cauza. După ce acesta se spală, mânăncă; și duce la culcare.

Într'un timp când somnul îl imbia din ce în ce mai prietenos și genele-i erau tot mai grele, bunul părinte se strecoară încet pe ușe și, apropiindu-se de haina băiatului său îi caută carnetul, dintre hârtii scoate una galbenă, păturită cu grije.

După ce-și pune ochelarii, o privește îndelung pentruca pe urmă față bătrânului să se însemineze.

A doua zi băiatul dă să-și ia rămas bun, să plece la serviciul părăsit de câteva zile.

Nu putea însă uita pe bătrânul părinte ce-a căutat în buzunarul lui, lucru pe care nu-l a-

făcut niciodată până atunci.

Mai în glumă, mai în seriozitate și întreabă despre aceasta.

Răspunsul fu scurt, de-o năitate nemărginită, dar hotărât — „Mă! Am vrut eu să v-o dau pe hârtie pecetea dela regiment, că prea mi-se părea scurt timpul între ducere și întoarcere”...

— „Am vrut să știu eu n'ai făcut tu ceva „lucru nerat”...”

Apoi bătrânul își îmbrățișă drasla cu și mai multă tărie.

Noțiuni tehnice

În dorința vie de-a oferi celor torilor noștri ultimele creații tehnice precum și unele noțiuni specialitate, începând din numărul viitor al ziarului ns. sub rubrica aparte pusă sub îngrijirea d-lui E. Ronai apreciat profesor maestru la Liceul Industrial „Aurel Vlaicu din Arad.

Sperăm că această contribuție de lămuriri tehnice a d-lui Ronai, sub conducerea căruia s'a format atâția absolvenți cinstiți ai acestei falnice instituții, va fi bine primită de către numeroșii noștri cetitori.

Declarația întreprinderilor în legătura cu părărea activă și pasivă

Camera de Comerț și de Industrie din Arad atrage atenția întreprinderilor comerciale și industriale și bancare cărora crt. a expirat termenul, pe când întreprinderile sociale au un capital mai mare de 500.000 lei și cele individuale cu un capital peste un milion lei obligate să înainteze Ministrului Aerului și Marinei o declarație, cuprinzând o serie de date, în conformitate cu Legea apărării active și pasive a țării, publicată în Monitorul Oficial No. 55 din 6 Martie 1939.

Frații Klug, Arad

Bulevardul Regele Ferdinand No. 37. Cea mai eficientă întreprindere de inormantare. Fabricație proprie. Telefon Arad 14 30.